



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Przy Rondzie 5](#)

Miejscowość: [Kraków](#)

Kod pocztowy: [31-547](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Krajowa Szkoła Sądownictwa i Prokuratury, ul. Bagatela 12, 00-585 Warszawa](#)

Tel.: [+48 224279335](#)

Osoba do kontaktów: [Agnieszka Jaworska](#)

E-mail: a.jaworska@kssip.gov.pl

Faks: [+48 226220755](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.kssip.gov.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Wdrożenie pilotażu dobrego zarządzania jednostkami wymiaru sprawiedliwości w ramach Projektu „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych – case management” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest Wdrożenie pilotażu dobrego zarządzania jednostkami wymiaru sprawiedliwości w ramach Projektu „PWP Edukacja w dziedzinie zarządzania czasem i kosztami postępowań sądowych – case management” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

2. Zamówienie obejmuje dwie części. Pierwsza część to opracowanie i wdrożenie 15 dobrych praktyk z zakresu zarządzania w każdym z 30 wskazanych przez Zamawiającego Sądów. Druga część obejmuje szkolenia z zakresu nowoczesnych kadr i finansów w sądzie, zarządzania przepływem spraw i obciążeniem pracy w wydziale oraz zarządzania zasobami ludzkimi i zastosowania nowoczesnych technologii w wymiarze sprawiedliwości. Program szkolenia i materiały szkoleniowe oraz treści przekazywane w trakcie szkoleń powinny nawiązywać do potrzeb określanych w trakcie prac nad opracowywaniem i wdrożeniem dobrych praktyk z zakresu zarządzania w każdym z 30 wskazanych przez Zamawiającego Sądów

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	79411000	
Dodatkowe przedmioty	79414000	
	80000000	
	80530000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[29/2012](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_KSSIP](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2012-158077](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 222-366293](#) z dnia: [17/11/2012](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[15/11/2012](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne

Zamiast:

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełnienia wymogów:
1) oświadczenie, o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu;
2) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonywanych, usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te usługi zostały wykonane należycie
3) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania

Powinno być:

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełnienia wymogów:
1) oświadczenie, o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu;
2) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonywanych, usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te usługi zostały wykonane należycie
3) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania

zamówienia, oraz informacją o podstawie do dysponowania, Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:
b) posiadania wiedzy i doświadczenia
Zamawiający uzna warunek za spełniony, w przypadku, gdy Wykonawca wykaże, iż: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie – wykonał, a w przypadku świadczeń ciągłych lub okresowych wykonuje: co najmniej jedno zadanie polegające na wdrażaniu praktyk dotyczących zarządzania w instytucji sądowej lub administracji publicznej oraz co najmniej jedno zadanie polegające na przeprowadzaniu szkoleń z tematyki dotyczącej zarządzania w instytucji sądowej lub administracji publicznej, o wartości usługi min. 500 000,00 PLN.
c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
Zamawiający uzna warunek za spełniony, w przypadku, gdy Wykonawca wykaże, iż dysponuje Zespołem składającym się z:
- Koordynatora projektu – osoba ta musi legitymować się co najmniej wykształceniem wyższym w naukach ekonomicznych, informatycznych lub społecznych oraz co najmniej pięcioletnim doświadczeniem w zarządzaniu zespołem o podobnej liczebności osób, tj. niemniejszym niż 20 osób. Osoba ta musi także posiadać doświadczenie aktywnego udziału w merytorycznej lub kierowniczej roli w co najmniej dwóch projektach o wartości co najmniej 100 000 zł każdy z projektów. Projekty te muszą dotyczyć opracowywania i wdrażania dobrych praktyk zarządzania na rzecz co najmniej dwóch różnych podmiotów, w tym w co najmniej jednym wypadku musi być to podmiot ze sfery administracji publicznej lub samorządu terytorialnego lub obszaru wymiaru sprawiedliwości;

zamówienia, oraz informacją o podstawie do dysponowania, Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:
b) posiadania wiedzy i doświadczenia
Zamawiający uzna warunek za spełniony, w przypadku, gdy Wykonawca wykaże, iż: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie – wykonał, a w przypadku świadczeń ciągłych lub okresowych wykonuje: co najmniej jedno zadanie polegające na wdrażaniu praktyk dotyczących zarządzania w instytucji sądowej lub administracji publicznej oraz co najmniej jedno zadanie polegające na przeprowadzaniu szkoleń z tematyki dotyczącej zarządzania w instytucji sądowej lub administracji publicznej, o wartości usługi min. 500 000,00 PLN.
c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
Zamawiający uzna warunek za spełniony, w przypadku, gdy Wykonawca wykaże, iż dysponuje Zespołem składającym się z:
- Koordynatora projektu – osoba ta musi legitymować się co najmniej wykształceniem wyższym w naukach ekonomicznych, informatycznych lub społecznych oraz co najmniej pięcioletnim doświadczeniem w zarządzaniu zespołem o podobnej liczebności osób, tj. niemniejszym niż 20 osób. Osoba ta musi także posiadać doświadczenie aktywnego udziału w merytorycznej lub kierowniczej roli w co najmniej dwóch projektach o wartości co najmniej 100 000 zł każdy z projektów. Projekty te muszą dotyczyć opracowywania i wdrażania dobrych praktyk zarządzania na rzecz co najmniej dwóch różnych podmiotów, w tym w co najmniej jednym wypadku musi być to podmiot ze sfery administracji publicznej lub samorządu terytorialnego lub obszaru wymiaru sprawiedliwości;

- 2 (dwóch) ekspertów z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi, w tym szczególnie budowania pozafinansowych systemów motywacyjnych i organizacji procesów pracy. Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora nauk ekonomicznych lub humanistycznych w dziedzinie psychologii lub socjologii i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi.

o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.

- 4 ekspertów z zakresu zarządzania procesami w organizacji; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora nauk ekonomicznych i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu zarządzania procesami w organizacji

o ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych

- 2 (dwóch) ekspertów z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi, w tym szczególnie budowania pozafinansowych systemów motywacyjnych i organizacji procesów pracy. Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora nauk ekonomicznych lub humanistycznych w dziedzinie psychologii lub socjologii i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi.

o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.

- 4 ekspertów z zakresu zarządzania procesami w organizacji; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora nauk ekonomicznych i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu zarządzania procesami w organizacji

o ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych

praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.

- 2 (dwóch) ekspertów z zakresu technologii informatycznych; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora nauk informatycznych lub technicznych w zakresie informatyki w dziedzinie merytorycznie związanej z działaniami w niniejszym projekcie tj. w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu technologii informatycznych oraz wykaże się znajomością systemów informatycznych funkcjonujących w Sądach.

o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta oraz wykaże się znajomością systemów informatycznych funkcjonujących w Sądach.

- 2 ekspertów z zakresu komunikacji wewnętrznej; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z

praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.

- 2 (dwóch) ekspertów z zakresu technologii informatycznych; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora nauk informatycznych lub technicznych w zakresie informatyki w dziedzinie merytorycznie związanej z działaniami w niniejszym projekcie tj. w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu technologii informatycznych oraz wykaże się znajomością systemów informatycznych funkcjonujących w Sądach.

o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta oraz wykaże się znajomością systemów informatycznych funkcjonujących w Sądach.

- 2 ekspertów z zakresu komunikacji wewnętrznej; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

o posiada co najmniej stopień naukowy doktora i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z

zakresu komunikacji wewnętrznej w organizacjach
o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.
- 2 ekspertów z zakresu polityki informacyjnej; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:
o posiada co najmniej stopień naukowy doktora i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu polityki informacyjnej organizacji
o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.
- 5 (pięciu) ekspertów-prawników z zakresu wiedzy o funkcjonowaniu sądów i systemu sądownictwa, w tym w szczególności 1 eksperta mającego doświadczenie w orzekaniu w sprawach gospodarczych, prawa pracy i ubezpieczeń społecznych, 1 eksperta mającego doświadczenie w orzekaniu w sprawach cywilnych. Przez eksperta prawnika rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:

zakresu komunikacji wewnętrznej w organizacjach
o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.
- 2 ekspertów z zakresu polityki informacyjnej; Przez eksperta rozumie się osobę, która spełnia co najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:
o posiada co najmniej stopień naukowy doktora i w ostatnich czterech latach jest autorem lub współautorem (nie dalej niż trzecim w kolejności) co najmniej pięciu punktowanych przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego publikacji naukowych na tematy z zakresu polityki informacyjnej organizacji
o Ma wykształcenie wyższe odpowiadające obszarowi kompetencji eksperta w projekcie oraz ma w ostatnich dwóch latach doświadczenie w opracowywaniu i skutecznym wdrażaniu dobrych praktyk zarządzania określone jako praca w co najmniej dwóch różnych projektach. Zakres działań i odpowiedzialności w tych projektach musi odpowiadać zakresowi obszaru, w którym dana osoba ma pełnić rolę eksperta.
- 5 (pięciu) ekspertów-prawników z zakresu wiedzy o funkcjonowaniu sądów i systemu sądownictwa, w tym w szczególności 1 eksperta mającego doświadczenie w orzekaniu w sprawach gospodarczych, 1 eksperta mającego doświadczenie w orzekaniu w sprawach prawa pracy i ubezpieczeń społecznych, 1 eksperta mającego doświadczenie w orzekaniu w sprawach cywilnych. Przez eksperta prawnika rozumie się osobę, która spełnia co

o Ma co najmniej czteroletnie doświadczenie na stanowisku prezesa sądu o co najmniej 20 etatach sędziowskich
o W okresie ostatnich dziesięciu lat orzekał w sprawach, w których ma zostać ekspertem.

najmniej jeden z dwóch poniższych warunków:
o Ma co najmniej czteroletnie doświadczenie na stanowisku prezesa sądu o co najmniej 20 etatach sędziowskich
o W okresie ostatnich dziesięciu lat orzekał w sprawach, w których ma zostać ekspertem.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

04/02/2013 Godzina: 10:00

Powinno być:

21/02/2013 Godzina: 10:00

IV.3.4) Termin składania ofert lub
wniosków o dopuszczenie do udziału
w postępowaniu

(dd/mm/rrrr)

(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

04/02/2013 Godzina: 10:15

Powinno być:

21/02/2013 Godzina: 10:15

IV.3.8) Warunki otwarcia ofert:

(dd/mm/rrrr)

(dd/mm/rrrr)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

30/01/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-014703